

# EL DIARIO DE MENORCA.

## Puntos de suscripcion.

MAHON.

EN PROVINCIAS.

Tienda de D. D. Orfila. Remitiendo el importe de la suscripcion por Id. de D. M. Mascaró, fe de libranza. Id. de D. N. Fabregues, medio de libranza.

## Precios de suscripcion.

Menorca 6 reales al mes.

Provincias 24 reales trimestre.

Un número suelto ½ real.

## Anuncios y avisos.

Los suscritores á 8 mars. por línea.

Los no suscritores 12.

Y las repeticiones á la mitad de precio.

## SECCION DE NOTICIAS.

### De la *Gaceta Militar*:

#### COCHINCHINA.

Las siguientes cartas son complemento de las interesantes noticias que publicamos acerca de la expedicion y toma de Saigong.

Campamento de Turon 30 de enero de 1859.

Mañana por fin, á las dos de la tarde, nos embarcaremos para Saigong, aun cuando creo no será la partida hasta pasado mañana, á los cinco meses justos de campamento en esta. Parece que se trata de coger una flota de 300 á 400 barcos que esperan en aquel punto la monzon para traer á la capital el arroz que con tanta abundancia se da en la baja Cochinchina: lo que no podamos aprovechar será quemado ó echado á pique, y se dejará un buen rastro por donde quiera que pasemos.

Aunque llevamos viveres para dos meses, se cree volvamos antes, y que por abril emprendamos las operaciones contra la capital: para esto habremos de tener algun refuerzo que, segun dicen, ha salido ya de Francia y un surtido de barcos de poco calado: hasta entonces no es posible que los grandes buques que han de estar fuera de la barra y servir de base á nuestras operaciones, encuentre un fondeadero seguro. Para entonces habrá cambiado la monzon, y hallarán un abrigo en los altos montes que forman la costa.

El rio de Thue, dicen, es una continua bateria desde el mar á la capital: en este de Turon han venido acercándose de bateria en bateria, y llevan hechas 23 desde el punto en que las destruimos el 6 de octubre has-

ta la embocadura en que tenemos siempre estacionada una flotilla de botes ó bien lanchones, pues que cada uno lleva un obús de á 12 y aun de diez y seis.

Se ha rehabilitado el fuerte del Este para servirles de apoyo, y no hay dia en que no haya tiros entre unos y otros; pues los cochinchinos han traído ya sus trincheras á 800 metros de distancia. Estos inmensos trabajos les sirven de muy poco: 120 hombres les tomaron una bateria con nueve cañones, acuchillando á mas de 150 defensores, é impusieron respeto, y ahicieron hair á un cuerpo de mil, que con cuatro elefantes de guerra venia en socorro del fuerte: en la última escaramuza presentaron seis elefantes que tavieron á bien abandonar el campo ante la metralla de nuestros botes.

En Saigong se supone no habrá mucha resistencia.

Este mes empezó con muy mal tiempo, y en el espacio de doce dias subieron los enfermos de 111 á 218, pero ya bajaron otra vez á 148. Las nueve barracas de madera ya no eran suficientes, y tuvimos que habilitar de hospital uno de nuestros buques de transporte; ya está vacío y es el que nos servirá en el rio de Saigong para hospital de sangre.

Ciudadela de Saigong 21 de febrero de 1859.

En la mañana del 4.º salimos de Turon y el 5 fondeamos en la bahia de Camaraigo: el 6 nos hicimos otra vez á la mar y seguimos reconociendo la costa del Este y Sur de la baja Cochinchina, ó sean los antiguos reinos de Tsiompa y Cambodje; el 7 por la tarde llegamos á la bahia de punta Santiago; el 9 se reunió toda la escuadra.

Delante teníamos dos fuertes (Vung-tao) que fueron atacados, tomados y destruidos en la mañana siguiente: tenian seis cañones; yo formé parte de la columna de ataque.

El 11 entramos en el rio de Saigong, destruyendo al paso el fuerte de Candjiñ que voló con unas cuantas granadas que le mandaron los obuses de á 80 de la escuadra; pero no se contestó á los disparos que nos habia hecho al paso el fuerte de Can-rai con otras seis piezas, pues esperó á que estuvieramos lejos y no nos llegaron sus balas.

El 12, despues de romper los botes, durante la noche anterior, una gran cadena de vigas y de anillos de hierro que cortaba el rio, tomamos y destruimos por la mañana el fuerte de *Hong Hai* que tenia seis piezas y tres pedreros. El 14 despues de romper otra gran cadena en *Kom-quang*, saltamo tambien á tierra y quemamos los fuertes de *Cha-lá* con seis piezas y *bigne-Cagne* con una colisa de 18.

Por la tarde siguió el cañoneo contra los fuertes de *Tai ky* y *Tam-ky* en *Soi-rap*, el primero, de cinco piezas ardió y concluyó de ser destruido aquella misma noche; el segundo, con doce piezas, siguió por la mañana haciendo fuego y tuvimos que saltar en tierra el 15 para tomarlo y destruirlo, metiéndonos en el lodo hasta las rodillas, como en los dias anteriores.

Por la tarde y mañana siguiente fueron tambien cañoneados y tomados los dos fuertes de *Katrei* á la entrada de Saigong; el de *Huc-thiem* tenia ocho cañones y el de *Tinh-khao* quince; en estos no salté yo y solo ví de lejos.

El último quedó guardado con una compañía y una sección de artillería española. En la tarde del mismo día 46 nos retiramos el resto de las fuerzas en los buques que debían tomar la ciudadela de Saingong. El 47 por la mañana, después de un cañoneo de hora y media, fué tomada por asalto y quedamos acuartelados

en su recinto. Es inmenso el material de guerra que en ella existía. Mas de dos mil quintales de pólvora, mas de diez mil fusiles y otras tantas lanzas; infinidad de repuestos de balas de todas clases, palanquetas y balas encadenadas para desarbolar los buques, cajas de guerra, cañones, etc., con unos 150.000 duros en chapecas (cada duro vale mas de mil chapecas) y arroz suficiente para cargar 50 ó 60 fragatas y así de lo demás. Tan gran cantidad de pólvora nos tiene en cuidado, porque los enemigos ponen fuego por las noches á la población inmediata y aun envían cohetes, etc., ya han sido fusilados varios.

Ayer se empezaron las minas para volar la ciudadela; pero se recompone el fuerte de *Tinh-Khao*, en Katrei, que tiene mejor situación estratégica y se cree queden en él algunas fuerzas apoyadas por un par de buques.

Salvo un banco de coral que tiene solo cuatro brazas de agua, se han hallado en todo el rio de ocho á diez brazas ó sean 50 á 60 pies de agua y aun 80 en algunos puntos.

—De la *Correspondencia Autógrafa*:

El 9 del actual á las ocho de la noche S. M. la Reina nuestra Señora, acompañada del Excmo. señor primer secretario de Estado y de los altos funcionarios de palacio, se dignó recibir en audiencia particular al señor general don José Francisco Gana, enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de la república de Chile, el cual, previamente anunciado por el señor introductor de embajadores, tuvo la honra de poner en las reales manos la carta que acredita su misión, y otra en que el presidente de aquella república felicita á S. M. por el nacimiento de S. A. R. el Serenísimo señor príncipe de Asturias.

Al verificarlo el general Gana, dirigió á la Reina nuestra señora el siguiente discurso:

«Señora: Altamente satisfactorio ha sido siempre para mi gobierno, que

las buenas relaciones que desde largo tiempo existen entre la España y el Estado de Chile se hayan conservado sin sufrir la menor alteración; y que por el contrario se presenten ahora nuevos y muy justos motivos para estrecharlas y afianzarlas cuanto mas sea posible.

Hé aquí, soberana Señora, el principal objeto de la misión que me ha cabido el honor de venir á desempeñar cerca de V. M., juntamente con el especial encargo del presidente de la república de felicitaros de la manera mas cordial por el nacimiento de vuestro augusto hijo S. A. R. el príncipe de Asturias, y de expresaros sus muy sinceros votos por vuestra conservación y por la prosperidad de vuestros reinos.

Organo fiel de tan leales como amistosos sentimientos, me cumple el grato deber de aseguraros que mi gobierno y el pueblo chileno, ligado á la España por tantos y tan sagrados vínculos, miran con la mayor complacencia los rápidos progresos que hace esta gran nación, desarrollando en la época presente los inmensos elementos de poder y de riqueza que encierra su precioso suelo. Debida es tan eminente gloria al venturoso reinado de V. M.

Por mi parte, Señora, al entregaros mis credenciales y la carta autógrafa del presidente de la república, me permito tambien felicitaros por mi honroso cargo; y me consideraré muy dichoso si puedo alcanzar á cumplirlo, haciéndome digno de la estimación y bondades de V. M.»

Y S. M. se dignó contestar:

«Señor ministro: Siempre he recibido con suma complacencia las seguridades que me ha dado vuestro gobierno de los sentimientos que le animan, y de los constantes deseos del pueblo chileno de mantener y estrechar los vínculos que le unen con la España; pero mi satisfacción es hoy mayor que en ocasion alguna, porque á la expresion de tan nobles afectos unis, en virtud de cargo especial del presidente de la república, la felicitacion que mas lisonjea mi alma por el nacimiento de mi amado hijo y por la prosperidad de la nación española.

La Providencia, que la elevó al mas alto grado de poder, quiso probar su constancia con sensibles pérdidas y prolongadas guerras; pero á la som-

bra de la paz se desarrollan los grandes recursos que posee, y sus hijos pueden abrazar á sus hermanos de América con la efusion propia de un afecto íntimo y sincero.

Formo votos por el reposo y bienestar del pueblo de Chile, y confio que en todas las situaciones han de animar unos mismos sentimientos á los que tienen un origen comun.

Encontrareis en mi gobierno la mas amistosa acogida para el desempeño de la honrosa misión que os está confiada, y no dudo que durante ella adquirireis nuevos títulos á mi benevolencia, á la cual desde luego os hacen acreedor vuestras cualidades personales.»

Acto continuo el señor ministro plenipotenciario de Chile presentó á S. M. el agregado á la legación don Manuel Valedor, pasando luego al cuarto de S. M. el Rey para tributarle el homenaje de su respeto.

Por las anteriores noticias,

J. Hospitaler.

**MAHON.**

Copiamos con satisfacción la Real orden, que como saben nuestros lectores, comunicó el E. S. Ministro de la Guerra en 5 del actual al E. S. Capitán general de la isla de Cuba, autorizando á nuestro paisano el brigadier de infantería Don Victorino Ediger y Olivar efectue su regreso al Continente:

«Cumplida la Real orden de 6 de Noviembre último con la presentación en esa Isla del brigadier de infantería D. Victorino Ediger y Olivar, y satisfecha la Reina (q. D. g.) de la pronta obediencia con que acató la de 1.º de Diciembre siguiente, se ha servido autorizarle para que efectúe su regreso á la Península, disponiendo al propio tiempo que cesen los efectos de la última de las mencionadas Reales órdenes, en cuya consecuencia queda desde luego completamente restablecida la buena fama y reputación militar del espresado brigadier en el ejército.»

Las festividades de la Semana Santa y las de la Pascua se han celebrado con la mayor solemnidad y lucimiento. La ilustre Corporacion municipal presidida por el muy digno Sr. Sub-gobernador civil asistió á todos los actos religiosos, y las espaciosas naves de nuestros templos se veían llenas á las horas de los oficios divinos, y las estensas calles de la población lo estaban tam-



lido premiados los números siguientes:

Suertes.	Duros.	Suertes	Duros.
1085	100	936	8
1537	15	282	6
2390	10	3631	6
1216	8	37	6
4115	8	1200	6
3278	8	3660	6
3868	8	2003	6
3222	8	1593	25

*Aprosimaciones.*

1084	1086	3	3277	3279	1
1536	1538	1	3867	3869	1
2389	2391	1	3221	3223	1
1215	1217	1	935	937	1
4114	4116	1	1594	1596	2

*Suertes extraordinarias.*

90	4	1984	4
1739	4	357	6

En esta rifa se han distribuido 4240 cédulas. Los interesados acudirán a recoger sus premios en la Administración de Loterías de esta ciudad, calle del Arraval n.º 127 de 9 a 1 de la mañana y de 3 a 5 de la tarde.

Hoy se abre otra rifa de iguales premios que se cerrará el lunes próximo. — Mahon 26 de Abril de 1859. — Rafael Febrer, V. Srio.

**LOTERIA NACIONAL MODERNA.**

*Administración principal de Menorca.*

Hoy a las doce del día se cierra el despacho de billetes para el sorteo que se ha de celebrar mañana, cuyo prospecto es como sigue:

Constará de 20,000 billetes al precio de 320 rs., distribuyéndose 240,000 pesos en 1000 premios de la manera siguiente:

Premios.	Pesos fuertes.
1. de . . . . .	60.000
1. de . . . . .	20.000
1. de . . . . .	8.000
1. de . . . . .	6.000
1. de . . . . .	3.000
22. de . . . . .	22.000
25. de . . . . .	12.500
29. de . . . . .	11.600
50. de . . . . .	10.000
869. de . . . . .	86.900

1000 240.000.

Los Billetes están divididos en *Octavos*, que se expenden a 40 reales cada uno en esta Administración de la Renta y puntos acostumbrados.

Mahon 27 de abril de 1859. — Domingo Orfila.

**ANUNCIOS.**

**ALMONEDA.**

La habrá el jueves próximo a las diez de la mañana en la plaza de San Fernando n.º 2ª la Miranda, de muebles de casa.

**GRAN BARATO**

DE HORMAS A LA AMERICANA y de charoles extranjeros y naciona-

les, suela, badanas, desperdicios de becerro y todo lo demás concerniente a zapatería.

Plaza del Carmen n.º 20.

Está para alquilar la casa de la calle de Gracia n.º 53, se halla amueblada. Dirijirse a su dueño, frente de la misma casa n.º 110.

**TEATRO.**

Gran función extraordinaria para hoy, a beneficio del público con motivo de ser cumpleaños de S. M. la Reina Madre, última de abono.

Después de una agradable sinfonía se ejecutará la comedia en 3 actos.

**EL ANILLO DEL REY.**

se echarán ocho palomas que llevarán varias cintas y billetes de la rifa de beneficencia.

Seguirá un intermedio de baile.

Finalizando con la comedia en 3 actos

*Una nube de verano.*

Nota. El teatro estará iluminado, y se hallará de manifiesto el retrato de S. M. la Reina.

Por todo lo que va sin firma—J. Hospitaler.

Director y Editor responsable,  
JOSÉ HOSPITALER.

Imprenta de D. Juan Fábregues y Pascual,  
calle del Castillo n.º 39 - 40.

— 284 —

ferma, á juzgar por la lentitud con que caminaba y por las precauciones que se tomaban para evitarle todo brusco movimiento. Una especie de calesero en traje del país dirigía los animales, animándolos de tiempo en tiempo con la voz y el látigo; por lo demás aquel hombre no era otro que un guía, extraño á las personas que acompañaba, y por su aire de indiferencia se echaba de ver que no tenía gran interés en haer con ellos mas íntimo conocimiento. En fin un jóven de buena presencia, de rostro noble y regular marchaba el último á caballo envuelto en una ancha capa. De tiempo en tiempo se acercaba á la litera y cambiaba algunas afectuosas palabras con la persona que ocultaban sus espesas cortinas. Otras veces reprendía severamente al conductor cuando un mal paso de sus caballos ó un latigazo dado demasiado bruscamente imprimían á la silla una fuerte sacudida. Se hubiera dicho que todos sus pensamientos, todos sus cuidados eran para su invisible compañero, cuya voz, dulce y melancólica, salía por intervalos fuera de la litera espresando el dolor y la debilidad.

El extranjero parecía como de veinticinco años y sus modales eran distinguidos; iba vestido con la mayor sencillez, pero cuando su capa de viaje se entrea-bria por acaso se echaba de ver en su negro traje y en su espada, cuyo puño era de acero bruñido, que estaba de riguroso luto. Por la misma circunstancia sus hermosos cabellos blondos no tenían polvo alguno y estaban sugetos atrás con una cinta en una bolsa de seda negra. En fin para acabar de pintarle añadiremos que maneja su caballo con una destreza que revelaba al punto un caballero.

— 281 —

berlo llevado á cabo. Me parece que me hallo mas ligero y desembarazado desde que ya no tengo que ocultar al resto de los hombres un secreto de esa importancia, desde que ya no pesa sobre mí una inmensa responsabilidad. Apesar de eso, hija mia, debo confesarte que temo que el accidente que acaba de tener lugar resuene en el país con un eco funesto para la paz y felicidad de nuestra pequeña colonia.

— Desechad esa idea, padre mio, y no penseis sino en lo tranquilos que correrán vuestros días en lo adelante. Todavía somos ricos, muy ricos, y...

— No hables de eso, dijo el bailio bajando la voz; pero tienes razon, mi pequeña Margot; en lo sucesivo viviremos únicamente para nosotros solos en la sencillez y la paz del corazón; tu te casarás con algun honrado jóven de las cercanías y yo me veré revivir en mis nietos.

Margarita se estremeció.

— Jamás! murmuró con sombría energía, jamás!

— Por qué, hija mia?

La jóven permaneció un momento sin responder.

— Padre mio, dijo por fin con su voz austera, desconociendo vuestro carácter he cometido una falta que ya me habéis perdonado, pero cuyo recordimiento será eterno en mi corazón. Mi vida será consagrada en lo adelante á aquel á quien osé maldecir en un momento de extravío. No conoceré ni la alegría de ser madre ni la de ser esposa; viviré y moriré en la soledad y el arrepentimiento. Además, añadió lentamente, jamás podría amar ya á otro como hubiere amado...

— A quien, Margarita?